

Bitte senden Sie diesen Vertrag ausgefüllt und unterschrieben
per Fax an **partners software**, Fax Nr. 0421 – 65 59 62



LOW.FARE Nutzungsvertrag

zwischen der

Partners Software GmbH

Zum Alten Speicher 11

28759 Bremen, Deutschland

– nachstehend Partners Software genannt –

und

Name: _____

Straße / Hausnr.: _____

PLZ / Ort: _____

Email: _____

Tel.: _____

Fax: _____

– nachstehend „Nutzer“ genannt –

1 Vertragsgegenstand

Der Nutzer beauftragt Partners, folgende Software für den Nutzer freizuschalten:
(Zutreffendes bitte ankreuzen!)

- LOW.FARE*counter*
- LOW.FARE*online*

Mit LOW.FARE*online* steht Ihnen ehotel als Standardangebot zur Verfügung.

- Wir haben bereits einen Agenturvertrag. Unsere Agenturnummer bei ehotel lautet _____
 - Wir bitten ehotel um Vertragszusendung.
 - Wir wollen ehotel nicht nutzen und bitten um Sperrung des Zugangs.

- Wir wünschen die Freischaltung der Europäische Reiseversicherung.
 - Wir haben bereits einen Agenturvertrag. Unsere Agenturnummer bei der ERV lautet _____
 - Wir bitten die Europäische Reiseversicherung um Vertragszusendung.

- Wir wünschen die Freischaltung von Sunny Cars.
 - Wir haben bereits einen Agenturvertrag. Unsere Agenturnummer bei Sunny Cars lautet _____
 - Wir bitten Sunny Cars um Vertragszusendung.

2 Nutzungsrecht

1. Die Nutzung der Dienstleistung ist dem Nutzer selbst erlaubt. Sie ist für LOW.FAREonline begrenzt auf die Internet-Site mit der Domain _____.
2. Die Nutzung der Dienstleistung durch Dritte bzw. für weitere Internet-Domains ist nicht erlaubt. Partners behält sich vor, bei Missbrauch die Nutzung durch Dritte im Rahmen der technischen Möglichkeiten zu sperren. Ist die Sperrung solcher Anfragen technisch nicht möglich, behält Partners sich vor, die Dienstleistung für den Nutzer einzustellen.

3 Support und Schulung

Die Dienstleistung beinhaltet keinerlei Benutzersupport oder Schulung.

4 Beginn, Dauer und Ende

1. Der vorliegende Vertrag beginnt am _____ und endet mit dem Ablauf des auf den Vertragsbeginn folgenden Quartals (Mindestlaufzeit).
2. Er verlängert sich automatisch um ein viertel (1/4) Jahr, wenn er nicht von einer der Parteien schriftlich unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von zwei (2) Monaten vor Ablauf des Vertrags gekündigt wird.

5 Preise, Zahlung und Preisanpassungen

1. LOW.FAREcounter
Das monatliche Entgelt für die Nutzung von LOW.FAREcounter beträgt 12,95 Euro, zuzüglich der jeweils gültigen gesetzlichen Mehrwertsteuer. Pro Buchung fällt darüber hinaus ein Entgelt von je 2,50 Euro für jede Buchung an, zuzüglich der jeweils gültigen gesetzlichen Mehrwertsteuer.
2. LOW.FAREonline

Das monatliche Entgelt für die Nutzung von LOW.FAREonline beträgt 12,95 Euro, zuzüglich der jeweils gültigen gesetzlichen Mehrwertsteuer. Pro gebuchtem Reisenden fällt darüber hinaus ein Entgelt von je 2,50 Euro für die erste Person, 1,50 Euro für die zweite und 1,00 Euro für jede weitere Person einer Buchung an, zuzüglich der jeweils gültigen gesetzlichen Mehrwertsteuer.

3. Transaktionen

Je Buchung sind bis zu 400 Transaktionen kostenfrei. Darüber hinaus betragen die Kosten je Transaktion 0,15 Cent, zuzüglich der jeweils gültigen gesetzlichen Mehrwertsteuer. Eine Transaktion ist ein Anfrage-Antwort-Paar, welches das System benötigt, um Flugangebote für eine einzelne Reiseterninkombination zu ermitteln, oder eine Buchung dafür durchzuführen.

4. LOW.FAREcounter und LOW.FAREonline

Bei gleichzeitiger Nutzung von LOW.FAREcounter und LOW.FAREonline reduziert sich das monatliche Entgelt auf gesamt 19,95 Euro, zuzüglich der jeweils gültigen gesetzlichen Mehrwertsteuer.

5. Zahlung

Die Zahlung des monatlichen Nutzungsentgelts erfolgt vierteljährlich für 3 Monate im voraus. Die Buchungsentgelte und die Transaktionskosten werden vierteljährlich rückwirkend eingezogen.

6 Einzug von Entgelten in LOW.FAREonline

1. Im Falle der Freischaltung von LOW.FAREonline beauftragt der Nutzer Partners, in seinem Namen Buchungsentgelte einzuziehen. Die Höhe dieses Entgeltes bestimmt der Nutzer. Das Inkasso dieses Entgeltes erfolgt durch Kreditkartenabbuchung zugunsten Partners. Die Auszahlung erfolgt quartalsweise rückwirkend, nachdem erfahrungsgemäß die meisten Rückbelastungen der Kreditkarte durch den Buchenden erfolgt sind.
2. Das Kreditkarten-Disagio (z.Zt. 4,5%) sowie etwaige Kosten für nicht autorisierte Buchungen, Entgelte für Rückbelastungen oder andere durch den Gebühreneinzug entstehende Kosten trägt der Nutzer.

7 Geltendes Recht, Gerichtsstand, Salvatorische Klausel und Schriftformerfordernis

1. Dieser Vertrag und das gesamte Verhältnis zwischen Partners Software und dem Nutzer wird geregelt und bestimmungsgemäß ausgelegt durch das deutsche Recht. Gerichtsstand für sämtliche gegenseitigen Ansprüche, die aus diesem Vertrag entstehen, ist Bremen (Deutschland).
2. Sollte eine Bestimmung dieses Vertrags ungültig sein oder werden, bleibt die Rechtswirksamkeit der übrigen Bestimmungen davon unberührt. Die unwirksame Bestimmung wird durch eine gültige Bestimmung ersetzt, die der unwirksamen Bestimmung in ihrer Absicht und Auswirkung am nächsten kommt.
3. Ergänzend zu diesem Vertrag gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie die LOW.FARE Nutzungsbestimmungen der Partners Software GmbH.

8 Unterschriften

Dieser Vertrag wird mit Unterzeichnung beider Parteien rechtskräftig.

Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie die LOW.FARE Nutzungsbestimmungen der Partners Software GmbH habe ich zur Kenntnis genommen und akzeptiert.

Ort, Datum

Ort, Datum

Im Auftrag des Nutzers

Im Auftrag von Partners Software

Anlage:

- Einzugsermächtigung
- Einstellen von Entgelten
- Formblatt für Agenturzugänge

Einzugsermächtigung

Wir ermächtigen Partners, die nach diesem LOW.FARE- Nutzungs-Vertrag geschuldeten Zahlungen durch Abbuchung von unserem Konto wie folgt einzuziehen:

Kontoinhaber: _____

Bank: _____

Bankleitzahl: _____

Kontonummer: _____

Ort, Datum: _____

Stempel/Unterschrift: _____

Einstellen von Entgelten in LOW.FAREonline

(bei LOW.FAREcounter nicht notwendig)

LOW.FARE Agenturnr: _____

Name: _____

Straße / Hausnr.: _____

PLZ / Ort: _____

Email: _____

Tel.: _____

Fax: _____

Datum: _____

Unterschrift: _____

Bitte richten Sie folgende Entgeltart ein:

Bearbeitungsentgelt pro Person EUR _____

- Eingerechnet in der Flugpreisdarstellung bei gleichzeitiger Ausweisung
oder
- Nicht eingerechnet in den Flugpreis und als „zuzüglich“ ausgewiesen
oder

Bearbeitungsentgelt pro Buchung EUR _____

- Nicht eingerechnet in den Flugpreis und als „zuzüglich“ ausgewiesen.

Bitte beachten: Bei den Entgelten kann nur eine Möglichkeit ausgewählt werden!

Dieser Service ist beim erstmaligen Einstellen kostenlos. Für jede nachfolgende Änderung wird ein Serviceentgelt von EUR 24,95 erhoben.

Agenturzugänge für LOW.FARE

LOW.FARE Agenturnr: _____

Airline	Agenturnummer/ Benutzername (für den Internetzugang)	Passwort (für den Internetzugang)
z.B. Air Berlin, HLX *		

Abwicklung

Sie füllen dieses Produktblatt aus, wenn Sie z.B. HLX- und/oder AB-Agentur und/oder weitere Agenturzugänge nutzen via LOW.FARE wollen. Partners Software wird daraufhin diese Daten in Ihr Agenturprofil übernehmen.

Dieser Service ist beim erstmaligen Einstellen kostenlos. Für jede nachfolgende Änderung wird ein Serviceentgelt von EUR 24,95 erhoben.

*Bitte denken Sie daran, dass sich die dargestellten Flugpreise um EUR 7,50 pro Strecke erhöhen, wenn Sie den Agentenzugang von Hapag-Lloyd-Express nutzen. Der Vergleichbarkeit der Flugpreise wegen kann es daher sinnvoll sein, weiterhin den Endkundenzugang zu nutzen. Wenn Sie letzteres wünschen, geben Sie Ihre HLX-AG-Nr. NICHT an.